## 華僑新聞

# 總會館星光閃閃爍爍閃閃爍爍

## 檀島美陸觀光團帶來五位嬌嬌女

## 伍丹紅雪艷梅列席歡迎爭麗鬥妍

（本報專訪）昨（九）晚華埠突然熱鬧起來，有如出會，街上出現明星，花旦、皇后、和四位公主，七美均婀娜多姿，攝人魂魄，行人目灼灼視，爭看美人，一時興動，街頭擠集不少欣賞觀衆。七美中五位是由檀島美陸觀光團帶來本年度獲選之水仙花皇后及四位公主，其餘一是影伶兩棲之黃寶蓮（雪艷梅），一是行將在來者士的戲院演出之紅運劇團台柱伍丹紅。檀島觀光團一行三十人，接受此間中華總會館之歡迎會，歡迎會由馬國冠、伍澤濂、林西屏、關雲龍等主持，由八時半開始至十時半散。席間觀光團團長勞曰富牧師雅興勃發，高吟「詠溫高華埠鉄橋」一詩。水仙花皇后劉柱仙領導四位公主步出會館陽台向街上僑衆一再揚手致候，博得掌聲不少。最後由皇后公主親自將檀島特有之花串分掛黃文甫，林西屏，黃孔阜等身上，表示該團對會館歡迎之謝意，頗見新穎有趣。伍丹紅小姐之明艷可人，黃寶蓮小姐之雍容華貴，使昨晚總會館之歡迎會確實增色不少。而昨晚會館之座無虛席，熱烈堪稱空前，看來僑社欣賞美人比瞻仰要人更具興趣呢？

據勞曰富牧師語記者，五美人多不識中國話，明日即離此飛三藩市，現住於佐治亞旅館中云。

## 砵埠華僑首次清遊

## 林社康君策劃進行

（砵亞板汝特訊）雲高華島魚類集散地——砵亞板汝埠，負山帶水，直達海洋，地勢險峻，戰時曾駐軍兵鎮守，實天然之海軍根據地；近年得木材巨子麥美倫賞識，投重資設廠，大量生產，至烟囪林立，高揷雲霄，蔚爲奇觀。

寄居該埠我國僑胞，直接間接均獲裨益。邇來移民例放寬，華僑接眷來加者，時有所聞，人口激增，自在意中。惟僑胞多抱祖國陋習，劃地爲牢，閉門却掃，雖近咫尺，如遙百里。埠中僑界先進名流，有見及此，乃發起全僑清遊大會，冀能交換知識，藉增聯絡情誼，謀補前缺。（未完）

## 文化映金屋雙嬌

## 諧趣時裝大喜劇

（雲訊）文化社定期於十二日放映文藝時裝倫理大喜大趣名劇「金屋雙嬌」林鳳，胡楓，夏萍，麥基主演，林鳳大出綽頭，胡楓戴頭露尾，丈夫要走私，太太要緝捕，夫婦要花槍，家庭鬧活劇，笑話百出。同場加映古裝歌諧名片「連理枝頭結鳳凰」羅艷卿，凌波，任劍輝，蘇少棠主演。

## 午夜勾魂多緊張

## 神偷情賊大結局

（雲訊）聲光社於本週六（十一）首次放映恐怖刺激緊張偵探巨片「午夜勾魂」。係林鳳，胡楓超水準演出，其中有探賊集擒兇手，入虎穴建奇功，驚心動魄，被勾魂殺胞妹。場場戲肉，幕幕精彩。同場加映寶蓮灯上集。又本週日（十二）首映麗的呼聲天空小說改編古裝愛情諧趣武俠巨構「神偷情賊」下集大結局。謝賢，嘉玲，石堅大演聖手。看過上集，交口稱譽。下集結局，更勝一籌，打鬥激烈，千變萬化，謝賢扮老翁，石堅扮妗媽，令你如入五里霧中，眞假難分。同場加映「寶蓮灯」續集大結局云。

## 漢升鷄尾酒會歡迎

## 黃博士暨兩女藝人

（雲訊）伶影艷且雪艷梅（黃寶蓮）小姐日前由美乘機抵港順道來雲觀光，留美名伶伍丹紅小姐來雲獻藝，文彊學校董事長黃雲山繼公所主席黃潮衍先生第二公子留學美國，榮獲科學博士歸來，本埠漢升體育會爲盡族親之誼，訂於本月十一日（星期六）晚八時半至十一時半在該會設鷄尾酒會歡迎。并柬請埠中新聞界與音樂團體及黃伍兩姓昆仲參加，想屆時定有一番熱鬧云。

## 周炳職君駕車失事

## 請黃溫良女士即返

（約頓埠訊）此間僑胞周炳職君經營西人雜貨生意，昨八日不幸駕車失事受傷，昇入醫院救治，刻下生意乏人料理，因其妻黃溫良女士適已離埠渡假，可能方在雲埠觀光，希望其得知消息，即速返埠照料一切云。

## 高委員長蒞點視察

## 點城全僑熱烈歡迎

【點問頓訊】國民政府僑務委員會委員長高信先生，於昨一日正午十一時由卡城飛抵此處視察僑務，貢慰僑胞，受到此間各界熱烈歡迎。計是日到機場歡迎之僑團代表有：中華會館馬華軒，朱進湛，黃啓根，馬炳樞，余琳慶。國民黨朱夢生，馬倫，馬壽山，盧一亞，愚政平。民治黨黃燕世。警世鐘劇社馬景康。西人什貨業同業會總紹休夫婦。（待續）

## 關隴西堂慶祝聖帝

繼而劉孔樞，張繼，趙華義，堂長崇顯先生致詞，均對先烈捨己爲羣，義固邦家精神，備加讚揚，勉勵昆仲步武前賢，以救國救民爲己任，詞畢，各人均報以熱烈掌聲，殿由若愚答謝，即開筵暢飲，愉快逾恒，隨加主席勳煌，理事耀霖等。輪席敬酒，主客交杯，歡聲頻起，嘉會至七時三刻始撤席。聞該堂定期七月十二日下午十一時三十分，在片打東街六十三號門前集合起程，備有車輛接送，直往市丹利公園第二海灘草場，舉行清遊大會，統請各男女昆仲世誼屆時光臨指導是所至盼。「續昨完」

## 砵市僑界兩大消息

## 成立僑校購置影機

（砵亞利市航訊）本埠自兩年前薛彬君入來紙廠工作后，鑒於學齡僑童日增，爲了使下一代不致「數典忘祖」，乃于工餘特設班教授中文。今春更得西人公立學校當局之帮助，予課室應用，該埠僑胞爲了更好地辦理僑教，曾于復活節電影晚會時公議成立砵亞利市中華學校校董會，除領導發展僑教外，並兼理該埠 切僑事務。

……【待續】……

## 來件

## 介紹「劉三姐」

——一齣著名中國歌劇藝術影片——英——

「劉三姐」是公元七世紀至十世紀時代的人物，生長於廣西省僮族山區裏，因爲她具有機智、勇敢、及美麗的歌喉，且領導被剝削者與富豪及惡霸鬥爭，故她的名字便傳遍於僮族之間，爲一般人所景仰。當時人們因爲崇拜她的勇敢和奮鬥精神，而稱頌她爲「歌仙」。

她的思想和行動代表了普通老百姓，爲他們爭取應享受的權利，因此引起當地富豪階段對她憎恨，要千方百計企圖不利於她，可是她得到廣大的羣衆全力支持，終使當時獨霸一方的莫海仁亦不敢公開與她作對。

這一齣僮族歌舞劇，對中國各地演出時，獲得很多觀衆的讚揚和擁戴，後來乃攝製成一套電影名片。

傳說當時的劉三姐曾被當地富豪威脅，在她二哥勸導下，兄妹相依爲命出奔投親。劉三姐因經唱山歌，被一位老漁翁賞識，獲邀返鄉，適劉三姐姑母亦爲鄉中人，乃在該鄉居住下來。一次，當地富豪莫海仁派遣管家赴鄉强迫獵戶繳出野兎，劉三姐見事屬不平，乃領導鄉民將該管家痛斥一頓，於是伏下了「霸山」一幕。（上）

天陰
明日晚間雨水
高溫度七十 低溫度五六


雲高華 華新書局 電工手册精正三六 朱健業著 入籍須知林岳鎏著 連郵一元〇五

汪朝秘艷錄子家著三冊三元六毫 命相詭奇眞事一至五集每集八毫 風水靈驗怪談東野著二冊一元五 人車新語曹聚仁著 二元九毫五 金陵夢 容齋等著 八毫五 徐蚌戰役見聞錄馮亦魯一元三五 蔣百里評傳 曹聚仁著 一元三 民國風雲人物奇譚赤松子一元二 慈禧外傳 吳瀛涙著 五毫五 金陵殘照記陳少校著 一元七五 慈禧太后傳 王栻著 七毫 侍衛日雜記 宋嘉著二冊三元七 虎賁萬歲 張恨水著 二元一 風暴十年 周鯨文著 二元二五 英醜聞案內幕 王孫譯 七毫 轟動世界模特兒間諜案 王孫譯 五毫五 婀娜很漫史 五毫 花朝鶯夜 合子著 一元三毫五 遲來的鹿車 幻影著 一元三五

如何做半導体收音機張平著九毫 半導体應用線路N種張平著七毫 簡單半導体收音機實驗張平著六毫 英譯中詩詞精華集呂叔湘一元四 新式交際舞步力夫著 九毫 標準交際舞 陳寄影編 一元八 四季栽培人工補益大全 二元八 國音字典 二巨冊 四元八毫 續今古奇觀 七毫五 圖解太極拳使用法李英昂一元八 廣東點心小食自製法甘瑞著六毫 中國點心陳榮第二，三集各八毫 家常湯烹調法蔣秉華著 五毫五 中國抗日蘆溝橋戰火岩英著九毫 中國抗日飛虎隊戰史香梅一元二 特務殺人滅口技倆盛立人八毫五 神秘間諜自供狀王家南 一元三 國際間諜秘密戰 苗可秀著 一元 人海浮萍 俊人著 一元一毫五

歷代名人性生活 二元
情花朵朵女郎惠良著 一冊 五三元



雲高華 大加拿 華新書局 Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.



# 實業燕梳有限公司

所務事英秀黃鍾澤譚

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

**Success Realty Ltd.** Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 AL 5-2838 鄭碧福 HE. 4-2219

伍澤濂

喜市定夾奶吹街之間。兩大睡房住宅出賣。新式煖氣。熱水甑。有車房。地稅平。近學校。直通車五分鐘以內可抵唐人街。只取價七千九百元。現數千五元。便可成交。不可不看。（問伍澤濂）

上等新屋，欲買請速！

直通車可抵唐人埠。新興地區。地基乾爽。附近一連數間新屋。價錢公道。只取價一萬二千八百元。式千多元現數便可成交。（問伍澤森）

買商業樓好機會

位於興旺大街。全樓八九年新。樓下三間舖。有衣裳舖。有雜貨舖。另一間租與一專門生意。樓上有六組柏文。士庫亦出租有批。租項還當。每年收租約壹萬九。好利息。置業大好機會。業主官銀。可取價六萬五千五百元。先交壹餘式萬元。即可成交。多交現數。更表歡迎。（伍澤濂）

埠邊獨市雜貨生意連貨業

罕有大機會。此雜貨店生意。位於埠邊住宅區。附近全無競爭。店旁有闊大停車場。利便顧客停車。現時平均每日生意三百元。短餘期。西人業主自營。此生意十餘年。現因健康關係出賣。生意連貨業。取價三萬五千元。貨另点。（問伍澤濂）

新式闊大六睡房。全上庫。闊地段。自動煖氣熱水。一切設備新式。自不在話。地位好。近學校。周圍環境亦佳。一連數間新屋。實屬近市區難得者。該屋全價一萬四千九百元。（問伍澤濂）

四年半新屋近乃磨街

有五睡房一車房。另上庫有三睡房及浴廁。自動煖氣熱水。設備齊全。離巴士站只兩步落。近學校一步落。屋主平賣。取銀壹萬四千九百元。（鍾天賜）

好地位小型雜貨店出賣

位於頂市威繁盛地區。舖租平。有地方住。生意平穩。每日生意約八十元至壹百元之間。誠意營小生意者之佳晉。（問伍澤森）

好地位西餐館

每日生意七十五元。烟仔另計。架撐新式。餘期不長。有長批。實行搵錢。取價五千式百元（鍾天賜）

（本號每日接到有新住家屋招文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

伍澤森

## 代理燕梳

汽車、燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

火燭。盜竊。搶劫。打風。



## 達雲戲院

【聲光】電社

㈠午夜勾魂 林鳳 胡楓
偵探賊集擒兇手，紅歌星入虎穴建奇功，女偵探闖屍房被追踪，大學生被勾魂殺胞妹。

㈡寶蓮燈上集
張活游 紫羅蓮 林家聲

七月十一日(星期六)
首次放映恐怖刺激
緊張偵探巨片

㈢神偷，情賊 下集大結局
謝賢 嘉玲 石堅
打鬥激烈 千變萬化
謝賢扮老翁 老態龍鍾
石堅扮妗媽 維肖維妙

㈣寶蓮燈 續集大結局

七月十二日(星期日)
首次放映的呼聲天空廣播小說改編古裝愛情諧趣武俠巨片



卡技利埠

## 華厦貿易有限公司

JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S.
CALGARY, ALTA.
電話 269-8300, 263-8590
（即原日金龍酒家舊址）

本公司選辦祖國各種罐頭，什貨，藥材丸散，燒臘海味，四時瓜菜，什誌畫報，並辦到大批美國冰霜大蝦，遲紳綠苗白米，特別平價供應，保證貨品新鮮，價錢相宜，本埠每日專車送貨，鄰近各埠由吳啓榮君定期拜訪接取柯打，或請直接寄來本公司，如蒙惠顧，定必滿意。



加拿大 雲高華

## 北南參茸行

114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MUE 4-1025

長白山人參 正地道藥材
琿春鹿尾把 高麗人參茶
均份鹿茸片 蛤蚧大補茶
天字高麗參 武溪大補茶

大一 小律 光顧 歡迎



The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

## 加拿大賚路銀行

最近 加赤在港找換— 五式八寸
美赤在港找換— 五七四寸
今日香港滙價 每百壹十九元零五仙

當此市府。改建市容計劃開始。在近華區住宅業主。大多面臨將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。賚路銀行樂意。代你辦理一切文件。及代收數項。你或遷居別區。而附近亦有賚路銀行分行。我們對不講英語者。更樂意協助新開戶口或將數移過指定分行。但我們所知。鄉友有時若有兩個戶口。覺得較爲便利的。



B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST

## 當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

携此告白來即以九折計

更僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。

喜市定街東七十七號車詩押舖廣告



## 遷眷屬來加定船位法

本公司爲利便僑眷由香港來加。歡迎申請入在加交數。由本公司通知香港分行代留船位。發給船票。指定搭客乘有定期之總統船來加。快捷妥當。經濟位分大房。八人。六人。四人。及二人房。行李免費。總考百五十磅。船期價目表列寫即奉。

| 船名 | 由三藩市開 | 由香港開 |
| --- | --- | --- |
| 克利夫蘭總統 | 六月十八日 | 七月十日 |
| 威爾遜總統 | 七月十六日 | 八月七日 |
| 克利夫蘭總統 | 七月三十日 | 八月廿一日 |

加拿大總代理 安均號
QUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1028

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司



貨眞價實 請閱各華字報

詒厥齋五加皮酒 雪花玫瑰露

舒筋活血 有益身體

溫哥華 長春公司

電話 MU 5-7410